

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE DANVILLE

PROCÈS-VERBAL d'une assemblée régulière des membres du Conseil de la ville de Danville tenue le 8 septembre 2009 à 19h00 à la salle du Conseil sise au 150 de la rue Water, à Danville, à laquelle assistent les Conseillers:

Siège numéro 1:	Francine L. Girard
Siège numéro 2:	Jean-Guy Dionne
Siège numéro 3:	Germain Ducharme
Siège numéro 4:	Michel Plourde
Siège numéro 5:	Bernard Laroche
Siège numéro 6:	Yvon Therriault

formant quorum sous la présidence du Maire Jacques Hémond, l'assemblée est reconnue valablement constituée et débute par la récitation de la prière.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Bernard Laroche que l'ordre du jour soumis soit accepté tel quel.

ADOPTÉ

ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Jean-Guy Dionne que l'adoption des procès-verbaux des assemblées tenues les 4, 19 et 27 août 2009 soit reportée à la prochaine assemblée en raison de leur remise tardive.

ADOPTÉ

RAPPORT DE DISPONIBILITÉ

Il est proposé par le Conseiller Yvon Therriault, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme:

- 1.- D'accuser réception du rapport de disponibilité et d'en accepter les chiffres y indiquer lesquels tiennent compte des factures à payer soumises pour approbation à la présente assemblée; et
- 2.- D'accepter les virements ou écritures mentionnés ci-dessous constituant des ajustements au budget en cours en conséquence d'une augmentation des revenus ou dépenses, d'une diminution des revenus ou des dépenses ou d'une appropriation de surplus ou réserve, savoir:

Ajustement de budget sur recouvrements

01.148.20.000 – Recouvrements divers

+322.00

02.610.00.340 – Urbanisme – Publicité	+242.00
02.610.00.990 – Urbanisme – divers	+80.00

Ajustement de budget

02.330.00.110 – Rémunération – Chemins hiver locaux	+37 497.00
02.320.00.110 – Rémunération – Travaux publics été	+17 193.00
03.120.00.611 – Immobilisations - Sécurité civile	-7 000.00
02.230.00.410 – Sécurité civile – Formation	-2 100.00
02.230.00.110 – Sécurité civile – Rémunération	-3 500.00
02.190.01.520 – Administration – Entretien bâtiment	-3 000.00
02.130.00.119 – Administration – Rémunération diverse	-20 000.00
02.220.00.420 – Sécurité incendie - Assurances	-1 017.00
02.701.21.420 – Centre communautaire – Assurances	-1 610.00
02.320.00.621 – Travaux publics été – Calcium	-4 000.00
02.320.00.711 – Travaux publics – Trottoirs	-8 000.00

Ajustement de budget & Écritures de Grand Livre

Ajustement de budget

03.130.00.610 – Immo. Travaux publics – Scotch hill	+4 957.00
01.158.00.002 – Appropriation de réserve	+4 957.00

Écritures de Grand-Livre

01.158.00.002 – Appropriation de réserve (ct)	4 956.86
05.910.07.000 – Réserve anc. Shipton – Voirie (dt)	4 956.86

ADOPTÉ

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je soussigné, Michel Lecours, directeur général et secrétaire-trésorier pour la Ville de Danville certifie sous mon serment d'office, sous réserve des commentaires accompagnant le rapport de disponibilité, qu'il y a les crédits budgétaires nécessaires au budget pour le paiement des comptes soumis à la présente assemblée lesquels sont énumérés ci-après.

Michel Lecours, Directeur général et secrétaire-trésorier

COMPTES PAYABLES

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que soient acceptés les dépenses énumérées ci-dessous par activité et qu'il soit procédé à leur paiement et ou annulation, savoir:

- Rémunérations et contrib. de l'employeur	128,281.00
- Administration	37,862.45
- Sécurité publique	8,031.50
- Transport routier	119,946.13

- Hygiène du milieu	65,528.02
- Aménagement et urbanisme	22,258.30
- Loisirs et culture	12,709.67
- Financement	3,147.53
- Immobilisations/Investissements	9,444.66
Total :	407,209.26

ADOPTÉ

PÉRIODE DU PUBLIC

- **Gérard Simoneau** – Questionnement concernant l’achat de fleurs pour les parcs – également question de la présence de la « Brigade Verte » au Symposium et Fête au Village;
- **Charles Giguère** – Présentation d’un projet pour la mise en valeur des maisons patrimoniales au moyen d’affiches – Demande également pour qu’il y ait des incitatifs financiers à la rénovation de ces bâtiments;
- **Gaétan Desrochers** – Représentations concernant le projet de lieu de pratique d’autocross, vtt etc... d’André Tessier – Également questionnement concernant les délais pour finaliser les constructions;
- **André Tessier, Ghislain Tessier et Daniel Gagné** – Représentations en faveur de l’établissement d’une piste d’auto-cross, VTT etc...
- **Éric Dupuis, Carmen Martin et Jeny Lambert** – Représentations contre le projet d’une piste d’auto-cross, VTT etc...

RECOMMANDATIONS A LA C.P.T.A.Q.

- Aucune demande n’a été déposée pour fins de recommandations à la présente assemblée;

RAPPORT SUR LES PERMIS DE CONSTRUCTION

- Une liste des permis émis pour le mois d’août est remise à chacun des membres du Conseil indiquant une valeur totale de \$583,870.00 pour ce mois et un cumulatif d’année pour une valeur totale de \$ 4,023,973.00.

CORRESPONDANCE / RÉOLUTION

- **2347 – 2009 - Fondation du CSSS des Sources** – Invitation à participer à la « Dégustation vins et fromages » le 24 octobre 2009 au camp musical d’Asbestos – Billets disponibles à raison de \$60.00 du couvert ou \$480.00

par table;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Germain Ducharme que la Municipalité autorise l'émission d'un chèque au montant de \$240.00 pour l'obtention de 4 billets.

ADOPTÉ

- **2348 – 2009 - Les Actualités** – Offre de publicité pour souligner les 45 ans d'activité de la compagnie Cascades à l'occasion d'une édition spéciale à l'automne 2009 ;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Yvon Therriault que la Municipalité adhère à l'offre soumise et autorise la réservation d'un espace publicitaire au montant de \$295.00 pour ¼ de page.

ADOPTÉ

- **2349 – 2009 - Regroupement des artistes vivant en région (RAVIR)** – Invitation à devenir membre (\$100.00) et demande d'inscription comme lien au site web de la municipalité;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité autorise l'ajout du lien de cet organisme à son site « web ».

ADOPTÉ

- **2350 – 2009 - Ministre de la culture, communications et condition féminine** – Accusé de réception de la résolution 2301-2009 (Carmel de Belle-Croix) informant de l'impossibilité pour la Ministre d'exercer son droit de préemption et invitation de communiquer avec la responsable de la direction de l'Estrie pour envisager d'autres avenues – Copie remise au casier du Conseiller Michel Plourde;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Bernard Laroche que le Conseiller Michel Plourde soit nommé à titre de porte-parole de la Municipalité pour toute question relative ou ayant pour but de maintenir opérationnel le Carmel de Belle-Croix sur le territoire de la Municipalité.

ADOPTÉ

- **2351 – 2009 - O.M.H. de Danville** – Transmission des états financiers pour l'exercice terminé au 31 décembre 2008 indiquant un déficit total de \$41,083.00;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Bernard Laroche que la Municipalité accepte les états financiers de l'Office municipal d'habitation de Danville

pour l'exercice financier 2008 tels que préparés et déposés par la firme Roy, Desrochers, Lambert s.e.n.cr.l. établissant la part de la Municipalité à la somme de \$4,108.00.

ADOPTÉ

- **2352 – 2009 - Martel, Brassard, Doyon** – Offre de services pour l'année 2010 sous la forme d'un « retainer » pour la somme de \$500.00 plus taxes;

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par le Conseiller Jean-Guy Dionne que la Municipalité adhère à l'abonnement annuel de base couvrant la période du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2010 pour les services du cabinet Martel, Brassard, Doyon s.e.n.c. à titre d'avocats de la Ville selon les termes de la lettre du 26 août 2009.

ADOPTÉ

- **2353 – 2009 - Corporation de développement économique** – Demande d'avance de fonds de \$10,000.00 – Rapport par le directeur général et recommandations;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Michel Plourde que la Municipalité :

- 1° Acquiesce à la demande formulée et autorise l'émission d'un chèque au montant de \$10,000.00 pour valoir à titre d'avance de fonds à la Corporation de développement économique de Danville Inc.; et
- 2° Modifie la résolution 2233-2009 du 6 avril 2009 faisant droit à la demande d'avance de fonds et édictant par la même occasion que la subvention versée en mars 2009 soit considérée comme une avance de fonds remboursable de sorte que l'avance de fonds soit annulée pour redevenir une subvention pour l'année 2009 avec tous les effets en découlant pour les états financiers de l'exercice en cours et que le directeur général et secrétaire-trésorier soit autorisé de procéder aux écritures appropriées;

Que le montant des avances de fonds à ce jour, en tenant compte de la présente résolution s'établisse à la somme de \$60, 700.64.

ADOPTÉ

- **2354 – 2009 – Corporation de développement économique** – Subvention pour intérêts sur taxes, sur avances de fonds et pour paiement des taxes;

Il est proposé par le Conseiller Yvon Therriault, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité :

- 1° Fasse remise des intérêts courus sur les avances de fonds effectuées en faveur de la Corporation de développement économique de Danville inc. ainsi que des intérêts sur les taxes foncières en souffrance le tout

pour valoir à titre de subvention par compensation; et

2° Fasse remise des taxes foncières échues pour valoir à titre de subvention pour l'année 2009 par compensation.

ADOPTÉ

- **2355 – 2009 - Transbestos** – Projet de renouvellement d'entente pour l'année 2010 au montant de \$12,336.24;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Bernard Laroche que :

1° La Municipalité de Danville renouvelle son intention de participer au transport adapté, selon l'entente survenue avec Transbestos inc. pour l'année 2010;

2° La Municipalité accepte les prévisions budgétaires 2010 de Transbestos Inc., de payer le premier versement de la Municipalité avant le 15 janvier 2010, le second versement le 15 avril et le troisième le 15 juillet jusqu'à concurrence de sa contribution établie au montant de \$12,336.24 pour l'année 2010;

3° Le tarif de \$3.00 par voyage soit accepté tel que prévu dans l'entente de service 2010;

6° La Municipalité accepte l'entente de service soumise pour l'année 2010 et autorise le Maire et le directeur général de signer pour et en son nom la dite entente;

7° La Ville d'Asbestos soit l'organisme mandataire habilité à agir à titre de porte-parole des municipalités participantes.

ADOPTÉ

- **2356 – 2009 - Évimbec** – Demande pour reporter le dépôt du nouveau rôle triennal du 15 septembre 2009 au 15 novembre 2009 au plus tard – Modèle de résolution joint à la demande;

Considérant que l'évaluateur municipal demande une extension pour le dépôt du prochain rôle triennal d'évaluation, 2010, 2011 et 2012;

Considérant que le report demandé ne cause aucun préjudice aux contribuables de la municipalité;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que, conformément à l'article 71 de la Loi sur la fiscalité municipale, le conseil municipal avise le Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire du report au plus tard au 1^{er} novembre 2009 de la date limite pour le dépôt du prochain rôle triennal d'évaluation de la Ville de Danville suite à la requête soumise par l'évaluateur municipal.

ADOPTÉ

- **2357 – 2009 - Légion canadienne** – Offre de billet pour le steak B.B.Q. du 5 septembre 2009 – Ratification pour 10 billets;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Yvon Therriault que soit ratifié l'achat de 10 billets à raison de \$15.00 chacun.

ADOPTÉ

- **2358 – 2009 - Chevaliers de Colomb de Danville** – Demande de participation financière pour la location d'un jeu à l'occasion de la « Fête au Village » ;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que soit ratifiée la contribution faite pour une somme de \$200.00.

ADOPTÉ

- **2359 – 2009 - Club 3 et 4 Roues de l'Or Blanc** – demande d'autorisation pour utiliser la rue Laurier, section comprise entre la rue Quatre-Vents et les limites avec la ville d'Asbestos pour communiquer à la route 249 (Boul. du Conseil);

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par le Conseiller Yvon Therriault que la Municipalité acquiesce à la demande formulée et qu'il soit procédé à l'installation de la signalisation nécessaire lorsque le Club aura identifié l'endroit exact où il prévoit accéder ou traverser le chemin public.

ADOPTÉ

- **2360 – 2009 – Raymond Morin** – Demande de dérogation mineure pour la propriété sise au 8 de la rue Collège et se prolongeant sur la rue St-Jean;

Il est proposé par le Conseiller Yvon Therriault, appuyé par le Conseiller Michel Plourde que cette demande soit soumise au comité consultatif d'urbanisme pour fins de recommandations à l'assemblée du 1^{er} octobre 2009.

ADOPTÉ

AFFAIRES EN SUSPENS

- **2361 – 2009 – Ardobec** – Assemblée publique de consultation – Adoption de la 2^{ème} version du projet de règlement;

Considérant l'absence de représentations faites par les personnes présentes dans la salle et l'absence de modifications au projet tel qu'adopté dans sa première version;

Il est proposé par le Conseiller Yvon Therriault, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que le projet de règlement **90-2009** intitulé « **Amendement au règlement de zonage 359 – Usages en lien au groupe Carrières et sablières - Zone A-19** » soit adopté dans sa 2^{ième} version et qu'il soit donné l'avis public requis par la Loi pour le soumettre au processus référendaire ou non.

ADOPTÉ

AVIS DE MOTION est donné par le Conseiller Germain Ducharme à l'effet qu'à la prochaine assemblée ou à une assemblée subséquente, il proposera ou fera proposer pour adoption un projet de règlement visant à amender le règlement de zonage de manière à permettre l'exploitation de carrières et sablières dans la zone A-19.

AFFAIRES NOUVELLES

- **2362 – 2009** – Organisation des terrains de Jeux (O.T.J.) – Déroulement des activités estivales 2009;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que le Conseil adresse ses plus sincères félicitations aux responsables et animateurs de l'Organisation des terrains de Jeux de Danville pour le bon travail réalisé pendant la saison estivale 2009 et que ces félicitations soient adressées par le biais d'une annonce dans le journal Les Actualités.

ADOPTÉ

- **2363 – 2009** – Maison des Jeunes au « Point 14-18 » - Activités au sein de la collectivité;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Bernard Laroche que le Conseil adresse ses plus sincères félicitations aux responsables de la Maison des Jeunes « Au Point 14-18 » pour les nombreuses activités qu'ils ont organisé tout au cours de l'année de même que de leur implication au sein de la collectivité.

ADOPTÉ

AJOURNEMENT DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la présente assemblée soit ajournée au Mercredi, 30 septembre 2009 à 19h00.

ADOPTÉ

Jacques Hémond, Maire

**Michel Lecours, Directeur-général et
secrétaire-trésorier**